

Formation franco-allemande  
pour enseignantes et enseignant et personnel éducatif  
« **L'échange scolaire pour tous !** »

Paris du 2 au 5 mars et Berlin du 2 au 5 novembre 2017

Des études scientifiques ont montré les effets particulièrement positifs de la mobilité à l'international pour les jeunes avec moins d'opportunités. Le système scolaire – par le biais de l'obligation scolaire – permet en plus de toucher l'ensemble des jeunes.

Comment élargir et diversifier les publics des échanges scolaires franco-allemands pour contribuer au développement personnel, scolaire et professionnel des jeunes avec moins d'opportunités en France et en Allemagne ? Comment permettre aux enseignantes et enseignants, aux éducatrices et éducateurs et autres acteurs scolaires à surmonter les obstacles administratifs et rallier les élèves, les parents et les collègues autour d'un projet commun d'échange scolaire franco-allemand ?

Pour répondre à ces questions et soutenir les enseignantes et enseignants, les intervenants scolaires et le personnel éducatif dans l'organisation d'un échange, l'OFAJ (Office franco-allemand pour la Jeunesse) propose une formation intitulée « L'échange scolaire pour tous ! » en deux parties du **2 au 5 mars 2017** à **Paris** et du **2 au 5 novembre 2017** à **Berlin**.

Cette formation s'adresse aux personnes – **enseignantes et enseignants, pédagogues, éducatrices et éducateurs, psychologues scolaires, etc.** – qui travaillent auprès de jeunes avec moins d'opportunités et qui planifient des **rencontres de groupes franco-allemandes**. Afin de promouvoir la mixité sociale dans les échanges scolaires, les établissements scolaires « classiques » sont également invités à participer à cette formation.

Lors de la 1<sup>ère</sup> partie, les participantes et participants pourront mettre en place les premières étapes concrètes de leur projet d'échange scolaire. Ces étapes seront reprises, évaluées et poursuivies lors de la 2<sup>ème</sup> partie. Les participantes et participants expérimenteront eux-mêmes une rencontre franco-allemande et analyseront cette expérience d'un point de vue interculturel. L'ensemble des thématiques et des méthodes permettront une participation active de chacune et chacun. Les langues de travail sont l'allemand et le français. La connaissance de la langue allemande n'est pas requise.

L'OFAJ prend en charge les frais de séjour (hébergement en chambre double, pension complète) et les frais pédagogiques. Les frais de voyage sont remboursés sur la base du double taux de la grille OFAJ (<http://www.ofaj.org/directives>) pour chacune des deux parties. Une participation individuelle de **60€** pour les deux parties est demandée aux participants. L'arrivée et le départ sont prévus respectivement à 14 heures. Les participantes et participants s'engagent à une présence sur la totalité des deux stages.

Le formulaire d'inscription est disponible sous <http://www.ofaj.org/formations-pour-enseignants>. Les candidatures sont à envoyer **avant le 11 janvier 2017**. Le nombre de places étant limité, nous vous informerons fin janvier si votre candidature a pu être retenue. Pour plus d'informations, vous pouvez vous adresser à Mme Paquier ([paquier@dfjw.org](mailto:paquier@dfjw.org)).

51 rue de  
l'Amiral-Mouchez  
75013 Paris  
Tél. : +33 1 40 78 18 18  
[www.ofaj.org](http://www.ofaj.org)

Molkenmarkt 1  
10179 Berlin  
Tél. : +49 30 288 757-0  
[www.dfjw.org](http://www.dfjw.org)